

DOI 10.31651/2524-2660-2020-1-13-24

ORCID 0000-0002-4768-6156

НАГОРНОВА Анна Юрьевна,

кандидат педагогических наук, доцент

Токио, Япония

e-mail: nagornova.ay@mail.ru

УДК 373.3.018/.091(520)(045)

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА СИСТЕМЫ НАЧАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ В ЯПОНИИ

В статье дается общая характеристика системы начального образования в Японии. Проводится исторический анализ становления школьного образования в Японии. Рассматриваются особенности изучения в японской начальной государственной школе основных предметов – родного (японского) языка и математики. Приводятся конкретные примеры заданий и тестов для учащихся. Рассматриваются летние задания для повторения изученного материала в начальной школе.

Ключевые слова: Япония; начальное образование; история становления образования в Японии; японский язык; математика; тестирование.

Система начального образования в Японии во многом схожа с системой начального образования других развитых стран, но при этом обладает самобытными чертами.

Японская система образования является одной из наиболее старых в мире. Еще 6–7 веках на японские острова была завезена материковая система образования из Китая и Кореи. Под влиянием китайских и корейских аналогов японская система образования находилась до 13 века. При правлении императора Одзина в Японии работали ученые Атики и Вани из корейского государства Пэкче. Около 552 года при посредничестве Пэкче в страну попал буддизм. Последователи буддизма активно распространяли по стране континентальные научные знания, технические и худо-

жественные навыки. В 607 году японский принц Сётоку отправил посольство с учениками к китайской династии Суй с целью перенять передовые азиатские знания. Во времена правления императора Тэндзи (правил с 661 по 672 год) в Японии была открыта первая правительственная школа Сёдзё. В период Нара (8 век) японцы активно контактировали с китайской династией Тан. После вступления в силу кодекса Тайхо под влиянием династии Тан в Японии была заложена китайская система образования. В соответствии с этой системе в японской столице Нара была открыта Академия (大学寮), а в провинциях созданы провинциальные школы. После того, как столица в 794 году была перенесена в Киото, данная система сохранилась неизменной.

В течение 9–12 веков в Японии происходила адаптация китайской культуры. Активно развивались каллиграфические поэзия и литература, были разработаны слоговые азбуки хирагана и катакана, появились записанные азбукой поэзия и литература. Основными учреждениями образования для знати и чиновников были провинциальные школы и буддийские монастыри эзотерических сект. Для простых людей были открыты специальные школы, которые были построены монахами. В таких школах учили чтению, счету, давали определенные технические навыки. Одной

из известнейших школ, основанная монахом Кукаем, была Сюэй-сюти.

После того, как был основан Камакурский сёгунат (с 1192 по 1333 годы), китайская централизованная система образования пришла в полный упадок. Получило распространение домашнее образование, а также частное обучение в специальных домах ученых или монастырях. При обителях храмов практически всех сект можно было получить начальное образование. Специальное же образование можно было получить в храмах и общежитиях монастырей секты Дзэн. Простояудинам образование давали монахи сект амидаи и нитирэн. Среди знати и состоятельного монашества вошло в обычай учреждать частные библиотеки и архивы.

Необходимо отметить, что после Второй мировой войны на японскую систему образования оказали сильное влияние британские, французские и, в особенности, американские образовательные системы. В частности, в японских школах стала применяться тестовая система оценивания.

Таким образом, в Японии за основу была взята китайская система образования с использованием китайских иероглифов (по-японски «канджи»), претерпевшая только незначительные изменения на сегодняшний день. Особенности школьной программы обучения зависят от определенной школы, однако все они основываются на государственных стандартах обучения.

В Японии существует государственная (обязательная до 15 лет) и частная система образования. Государственные школы бесплатны (родители оплачивают частично учебные материалы, кружки и школьные обеды). Частное образование считается элитным и очень дорогим. Стоимость обучения в начальных школах зачастую превышает стоимость обучения в университетах. В государственных начальных школах форма одежды свободная, за исключением обязательного ношения шапок цвета школы по районам, отличительных значков и стандартного комплекта физкультурной формы (шорты, майка и красно-белая физкультурная шапка). В школах необходимо переобуваться в чистую белую обувь. Ученику запрещается ношение сандалий и шлепанцев, чтобы предотвратить случайные падения. Разрешено ношение кроссовок. Запрещено ношение сережек, цепочек, больших заколок, часов и сотовых телефонов. В частных школах присутствует оригинальная форменная одежда, вплоть до стандартных зонтиков, рюкзаков, пальто, носков и туфель.

Кроме этого, в жаркое время года (с 25 апреля по 25 октября) дети должны носить с собой термос с водой. Дополни-

тельно школы оснащены большим количеством питьевых фонтанчиков.

Начальные школы Японии часто не имеют номера, а называются по названиям местностей, в которых расположены. Школы являются сейсмически устойчивыми, построены из железобетона, имеют ударопрочные стекла. Спортзалы школ, одновременно служащие концертными залами и залами собраний, предназначены для спасения жителей близлежащего района в случае землетрясений и цунами.

Начальное образование в Японии представлено начальной школой (小学校) и специальными школами для детей с инвалидностью (特別支援学校). По состоянию на 2015 год в стране насчитывалось примерно 22 470 начальных школ. Из них 69 были государственными, 22 195 – публичными и 206 – частными. В них обучался 6 731 361 ребёнок в возрасте от 6 до 12 лет. В государственных и публичных школах обучение мальчиков и девочек проходит вместе. В некоторых частных школах – раздельно.

Японский школьник начинает посещать начальную школу («сё:гакко») с 6 лет на момент 6 апреля каждого года (это дата начала учебного года в японских учреждениях образования). Учебный год делится на три триместра:

- 1) 6 апреля – 20 июля;
- 2) 1 сентября – 25 декабря;
- 3) 10 января – 20 марта.

Каникулы составляют около 70 дней в году. Обучение пяти-шестидневное. Раз в месяц учащиеся учатся в субботу, которая является днем открытого посещения занятий родителями. Срок обучения в начальной школе – 6 лет, по окончании выпускникам выдается сертификат обучения без указания изученных дисциплин и оценок. Обучение в начальной школе безотметочное.

Каждый учебный год начинается и заканчивается праздничными церемониями, на которых приветствуют новичков и поздравляют выпускников. Все церемонии тщательно репетируются, учащихся обучают правильно отдавать поклон, глубина которого различна в зависимости от того, кому поклон предназначен.

Уроки ведет учитель («сенсэй»), которому помогает помощник учителя. Наполняемость классов в государственных школах – 40–45 человек (в частных – 20–25 человек). Сенсэй также проводит уроки физкультуры. В школах работают учителя изобразительного искусства, музыки и английского языка. Все классы подразделяются на классы со стандартной программой и классы с программой для детей-даунов, так называ-

емые классы химовари (химовари по-японски «подсолнух»). В японских школах иные дети-инвалиды обучаются в классах со стандартной программой, даже в том случае, если у них нарушена речь и двигательная координация. Очень часто при каждом таком ребенке находится специальный помощник. В классах нет буквенной системы обозначения, классы делятся по году обучения и количеству классов в параллели. Например, класс 5–3 означает, что ученики находятся на пятом году обучения в третьей группе. Также у каждого ученика есть свой индивидуальный стол, который достаточно легко перемещается по классу, когда ребенка пересаживают или ему нужно пообедать.

Столовых в школе нет, ученики обедают в классе с 12–15 до 12–45. Еда готовится в специальной кухне при школе и на тележках оставляется по классам. Еду раскладывают сами дети – дежурные по классу (они одевают маски, белые халаты и шапочки). Обед состоит из 6 блюд: японского традиционного супа; чашки риса, лапши или картофеля; мяса или рыбы; овощного салата; десерта – фруктов, йогурта, пудинга; холодного молока или японского чая «мача». После обеда и в конце учебного дня ученики сами убирают класс и вытирают столы. В японской начальной школе дети не убирают туалеты и коридоры (в отличие от учеников средней школы), однако следят за чистотой спортивной площадки и спортивным инвентарем.

Один раз в год – в начале учебного года – проходит плановое медицинское обследование детей, три раза в год у учеников оптометристы проверяют остроту зрения.

Перед поступлением в начальную школу японские дети должны знать начала счета и японского чтения двух азбук – хироганы (для слоговой записи японских слов) и катаканы (для слоговой записи иностранных слов). Эти знания дети получают в детских садах. К изучению канджи ученики приступают только в конце 1 класса. Программа обучения в начальной школе включает в себя следующие предметы: японский язык и каллиграфия («кокуго» – родной язык), математика («сансу»), естественные науки – начала биологии, физики, химии («рика»), общественные науки – начала истории, географии, обществознания («шякай»), английский язык («эйго»), музыка («онгаку»), искусство («биджюцу»), технология («гиджюцу»), домоводство («катейка»), физкультура («тайику»), мораль («дотоку»). Японский язык, математика, музыка, искусство и физкультура преподаются в течение всех 6 лет обучения, основы жизнедеятельности (основы естественных и об-

щественных наук) – в течение 1–2 года обучения, общественные и естественные науки – в течение 3–6 года обучения, технология, домоводство и мораль – в течение 5–6 года обучения.

Обучение ведется на основе концентрической структуры изложения материала, которая предполагает постоянное возвращение к изучаемому материалу с его усложнением и добавлением новых элементов. В японской начальной школе один и тот же вопрос рассматривается несколько раз на разных годах обучения, при этом происходит постепенное расширение содержания и обогащение его новыми сведениями, связями и зависимостями. Так, на первом году обучения по предмету «кокуго» (родной язык) ученикам даются для изучения азбуки (хирагана и катакана) и самые простые канджи (иероглифы). «Простые» канджи характеризуются тем, что их начертание очень приближено к понятию, их обозначающему. Например, «кава» или река (поток) выглядит как три вертикальные линии, легко ассоциирующиеся с водой (см. рис. 1, а); «яма» – гора – представляет собой три палочки – горные вершины, объединенные основанием (см. рис. 1, б); «хи» – огонь – островерхий конус без основания с двумя палочками (всполохами пламени) по бокам (см. рис. 1, в). В последующие года обучения количество иероглифов и их «сложность» возрастает, теряется ассоциативно-начертательная связь между значением «канджи» и его написанием. По окончании начальной школы ученики знают 1006 из 1945 государственных символов «канджи».

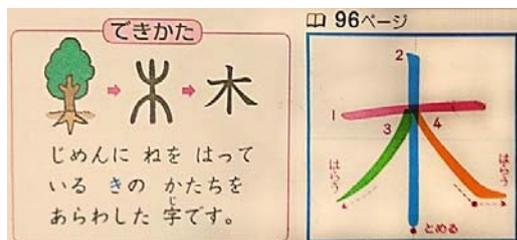


Рис. 1

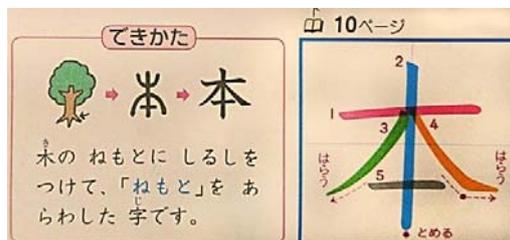
Преподавание японского языка начинается еще в детских садах, и в начальной школе японские дети уже улучшают навыки чтения, переходя от книжек с картинками к небольшим сказкам и рассказам. «Канджи» постепенно вводятся в обучение, усложняясь и заменяя слова, написанные азбукой. Часто над «канджи» маленькими буквами написано его значение («фуригана») для лучшего запоминания и усвоения. Согласно японской методике, чтобы выучить «канджи», его нужно прописать очень много раз. В начале учитель подробно объясняет детям значение «канджи» в его японском и китайском толковании, затем показывает точный порядок написания черт и чтения каждого иероглифа. Обязательно даются ассоциативные примеры (на что похож «канджи») и показывается картинка, иллюстрирующая эти примеры. Все учебные пособия по «кокуго» в начальной школе содержат цветные иллюстрации к каждому

иероглифу и простые для понимания примеры употребления. В учебниках и тетрадях-тренажерах к ним содержатся также различные советы и приемы, которые помогают запоминать «канджи», а также приведены предложения, в которых показаны различные чтения одного и того же иероглифа.

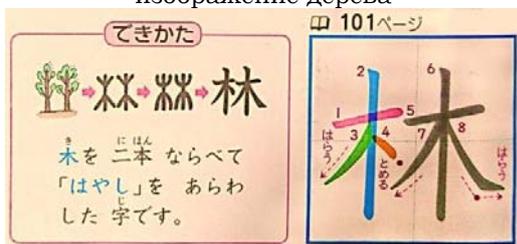
В начальной школе часто иллюстрируется происхождение структуры «канджи» от изображения реальных вещей. Так иероглиф 木 («ки») имеет значение «дерево и выглядит как ствол с вершиной и ветками по бокам от него.



Иероглиф «дерево» – схематическое изображение дерева



Иероглиф «книга» – схематическое изображение срубленного дерева



Иероглиф «роща» – схематическое изображение двух деревьев



Иероглиф «лес» – схематическое изображение трех деревьев

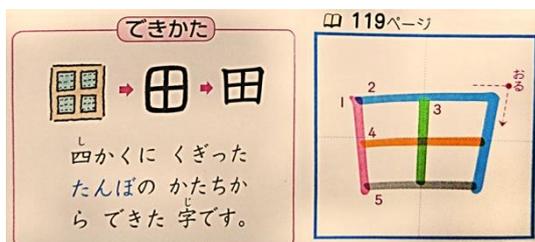


Иероглиф «отдыхать» – схематическое изображение человека, отдыхающего под деревом

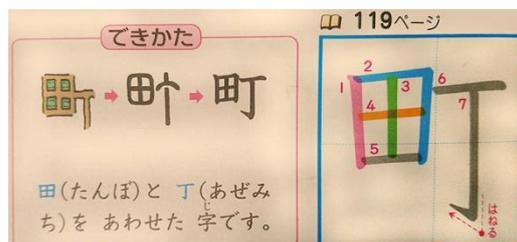


Иероглиф «деревня» – схематическое изображение дома человека рядом с деревом

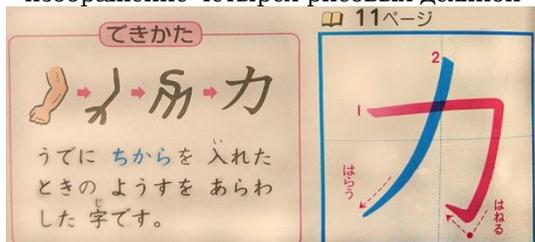
Рис. 2, а). «Канджи» с толкованием «дерево» (входят в программу 1 года обучения начальной школы)



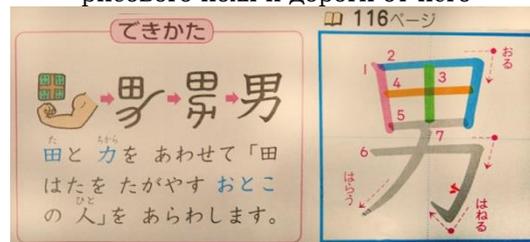
Иероглиф «рисовое поле» – схематическое изображение четырех рисовых делянок



Иероглиф «город» – схематическое изображение рисового поля и дороги от него



Иероглиф «сила» – схематическое изображение сильной мужской руки



Иероглиф «мужчина» – схематическое изображение поля и сильной мужской руки

Рис. 2, б). «Канджи» с толкованием «поле» и «сила» (входят в программу 1 года обучения начальной школы) [1: 6-24]

Изменение частей иероглифа 木 изменяют и его значение. Например, вертикальная черта внизу «дерева» меняет смысл иероглифа. Иероглиф 本 («хон») уже имеет значение «книга». Сдвоенный иероглиф «дерево» – это 林 («хаячи») – маленький лес, роща. Три дерева вместе означают густой лес – иероглиф 森 («мори»). Иероглиф 休み («ясуми») выглядит как схематическое изображение человека, отдыхающего под деревом, и имеет значение «отдыхать». Иероглиф 村 («мура») представляет собой дерево, находящееся рядом с домом, и означает «деревня» (см. рис. 2, а).

На рисунке 2, б показано видоизменение иероглифов 田 («та») – поле и 力 («шикара») – сила. Добавление к иероглифу «поле» линии, напоминающей дорогу от него, дает новый иероглиф 町 («мачи») – город. Сочетание же иероглифа «поля» с иероглифом «сила», схематично изображающим мужскую руку, – это иероглиф 男 («отоко»), обозначающий «мужчину» – сильного работника в поле, кормильца.

Рисунки и предложения также могут показывать разницу между словами, которые пишутся разными иероглифами, но произносятся одинаково. Например, 早い («хайй») – это «ранний», а 速い («хайй») означается «быстрый». В учебных материалах для школьников приводятся шарады и загадки, которые помогают поддерживать интерес детей к изучению «канджи».

Умение правильно писать «канджи» достигается через множество повторений. У учащихся существуют специальные тетради для прописывания иероглифов. Много времени отводится на заучивание последовательного написания «канджи», для чего над черточками иероглифов ставятся цифры, обозначающие порядок написания. Необходимо также соблюдать общую пропорцию иероглифа, для этого ученикам

часто рекомендуют мысленно вписать иероглиф в соответствующую ему фигуру (треугольник, квадрат, прямоугольник). Важное значение имеет угол наклона и длина линий (см. рис. 3).



Рис. 3. [1: 3]

Написание и чтение иероглифов по мере обучения становится все более сложным. Ученики изучают китайское (Япония с древности переняла китайскую систему письменности) и японское чтение иероглифов, а также точный порядок их запоминания. Но даже на 6 году обучения в начальной школе изучение каждого иероглифа в рабочей тетради сопровождается маленьким рисунком-ассоциацией, позволяющий детям быстрее запомнить «канджи».



Рис. 4. Тетрадь для изучения «канджи» ученика 6 года обучения начальной школы [2: 27]

Множественное переписывание иероглифов дает ученику возможность лучше закрепить знания, а также учит обращать внимание на форму иероглифа, помогая понять различие между похожими иероглифами, которые легко спутать – например, 千 (1000) и 干 («сушёный»).

Для закрепления изученных «канджи» дети постоянно читают их в учебных текстах, поскольку именно узнавание иероглифов в осмысленном контексте способствует удержанию «канджи» в памяти.

В начальной школе несколько раз в неделю отводятся часы для классного чтения. Домашнее же чтение обязательно каждый день – у учеников есть специальный лист, в который они вносят информацию о количестве прочитанных страниц в день.

Часто дети пишут небольшие сочинения о прочитанных ими книгах, делая выводы и рассуждая о поступках героев.

Практикуются тесты, где учеников просят поставить правильный иероглиф в один из двух вариантов выражений. Тесты часто сопровождаются веселыми картинками (см. рис. 5, а).

С переходом из класса в класс обучаемых оживает усложнение программы.



Рис. 5, а). Мини-тест по предмету «Родной язык» ученика 1 года обучения начальной школы [1: 24]

Тест для ученика 6 класса содержит задания на знания изученных «канджи» в виде слогов на азбуке хирагана. Каждому слогу или сочетанию слогов должен соответствовать правильный иероглиф (см. рис. 5, б).

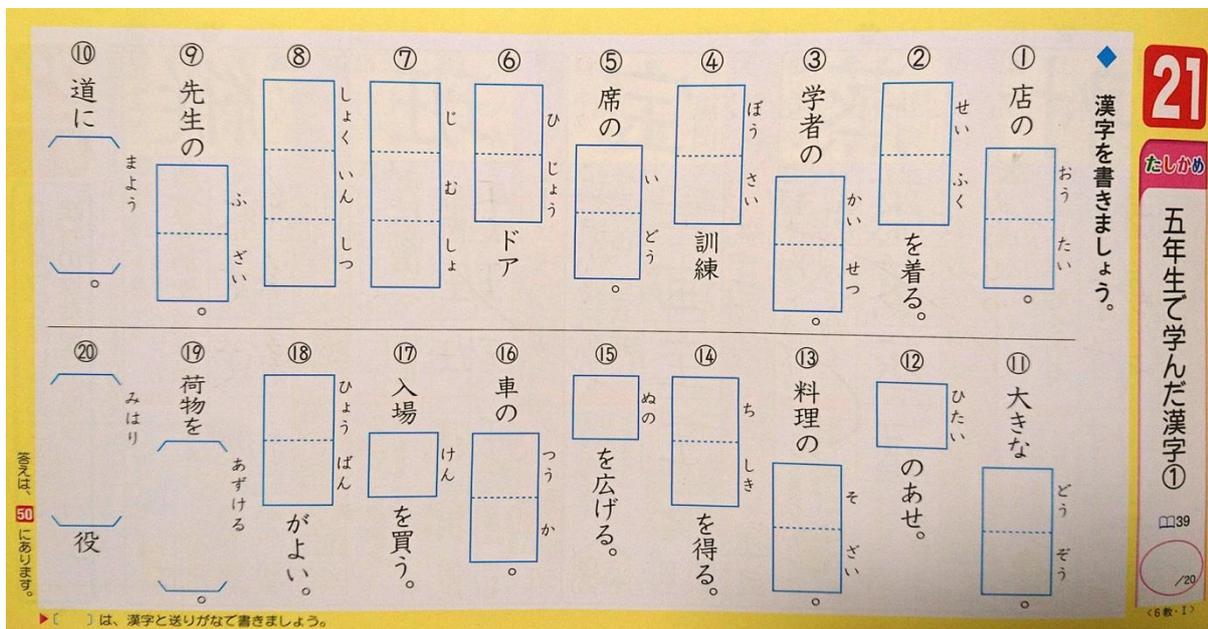


Рис. 5, б). Тест по предмету «Родной язык» ученика 6 года обучения начальной школы [2: 21]

На изучение математики в японской начальной школе отводится больше часов, чем на изучение родного языка. На первом году обучения изучается счет, дается представление о времени и измерительных величинах. Занятия часто проходят в игровой форме, в тетрадях содержится много заданий с яркими картинками, подробно

объясняющими простые математические задачи (см. рис. 6). В 7–8 лет японские школьники начинают изучать таблицу умножения – «кюкю» (от «кю» – девять). Таблица заучивается наизусть и рассказывается учителю на скорость. Учитель определяет победителей в классе.

3 ひきざん

ひきざんを しましょう。

① $14 - 9 = 5$ ② $13 - 4 = 9$

③ $12 - 5 = 7$ ④ $14 - 7 = 7$

⑤ $17 - 8 = 9$ ⑥ $12 - 8 = 4$

⑦ $15 - 7 = 8$ ⑧ $11 - 2 = 9$

しろい うさぎが 16びき、くろい うさぎが 9びき います。 かずの ちがいは なんびきですか。

(しき) $16 - 9 = 7$ (こたえ) 7 ひき

29 とけい

とけいを よみましょう。

① ②

とけいに ながい はりを かきましょう。

③ 1じ30ぶん ④ 4:12

10じ8ふんの とけいは、あ、い、うの どれでしょう。

⑤ ⑥ ⑦

39 6. 10より おおきい かず

かくにん いちごは なんこ ありますか。

① 24 こ

かずを かぞえて すうじて かきましょう。

② 27 ほん

③ 39 まい

□にあてはまる かずを かきましょう。

④ 30と 6で 36

⑤ 40は 10が 4

9 10. どちらが おおい

みずが おおく はいるのは、あ、い、うの どちらでしょう。

①

みずが いちばん おおいは、あ、い、うの どれでしょう。

③

みずが いちばん おおく はいるのは、あ、い、うの どれでしょう。

④

Рис. 6. Задания в тетради по математике ученика 1 года обучения начальной школы [3: 3-39]

Много времени на уроках уделяется тренировкам устного счета. Детям раздаются листы с распечатанными на них примерами, их задача – потратить на решение как можно меньше времени.

На втором году обучения школьники также учатся складывать и вычитать трехзначные числа. На третьем году обучения проходится деление, а также складывание и вычитание четырехзначных чисел. Па-

раллельно ученикам даются различные геометрические задачи. На четвертом, пятом и шестом году обучения решаются сложные геометрические задачи, изучаются дроби, их умножение и деление.

В рабочих тетрадях по математике всегда указывается время, за которое ученик должен выполнить работу. Обычно на выполнение одной страницы с заданиями уделяется 2-4 или 2-5 минут (см. рис. 7).

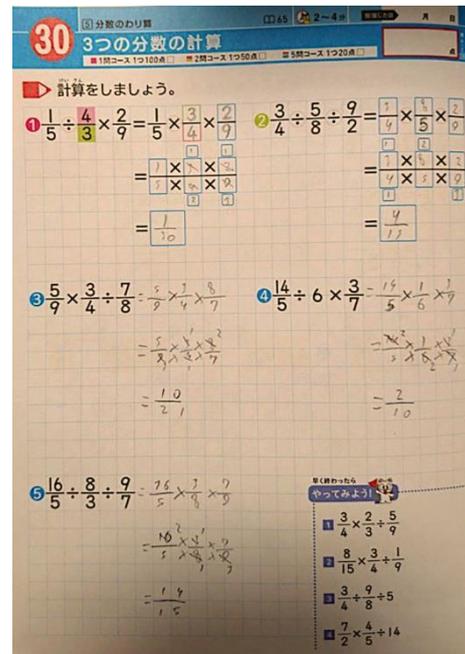
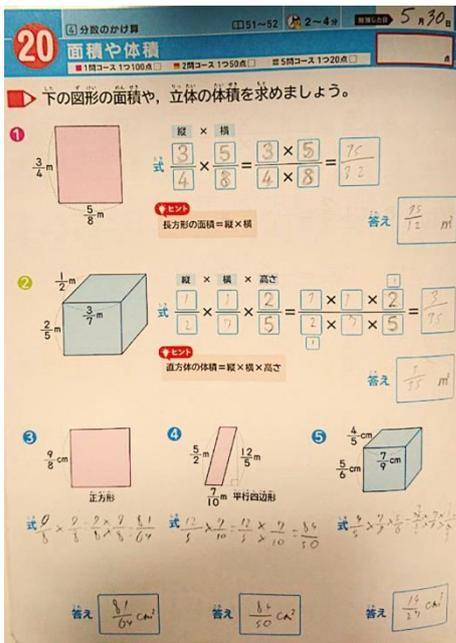


Рис. 7. Задания в тетради по математике ученика 5 года обучения начальной школы [4: 20–30]

Для закрепления изученного материала ученики регулярно пишут тесты, в которых указывается количество набранных баллов (см. рис. 8). После проверки теста учитель выдает ученику, если тот допустил ошибки, проверочный листок, в котором написан

ход решения каждой задачи и примера и указан верный ответ. Часто практикуется самопроверка знаний, а также взаимная проверка заданий тестов ученикам в парах или группах.

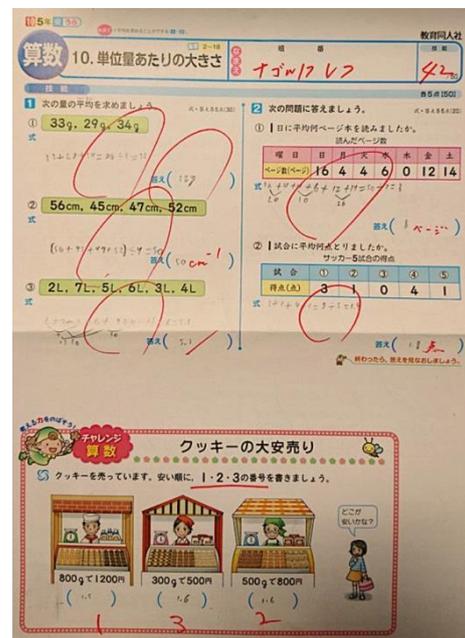
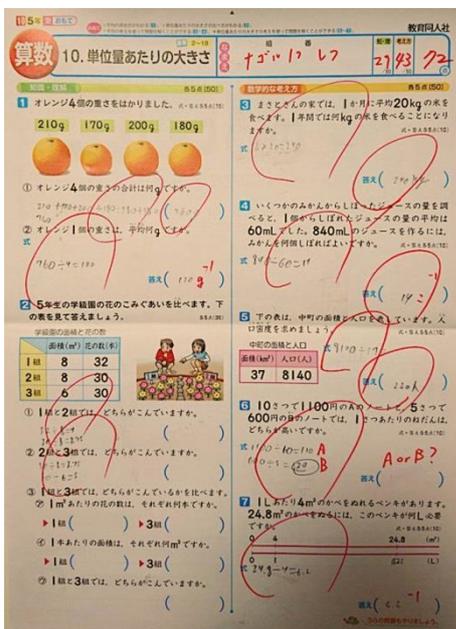


Рис. 8. Проверочный тест по математике ученика 5 года обучения начальной школы [5: 20–30]

По итогам обучения школьники несколько раз в год пишут тесты, результаты которых нужны им и их родителям для того, чтобы понять, какой у детей актуальный уровень владения материалом по предмету. Два раза в год проходит индивидуальное собеседование учителя с родителями каждого учащегося, где обсуждаются

успехи и достижения ребенка. Экзамены в начальной школе отсутствуют. В день ученик начальной школы имеет 5-6 уроков, занятия начинаются в 9:00, но в школу ребенок обязан прийти к 8-20. 40 минут отводится на переключку учащихся (если не ребенок не явился на занятия, учитель обязан позвонить родителю), проверку самочувствия ребенка, подготовку к

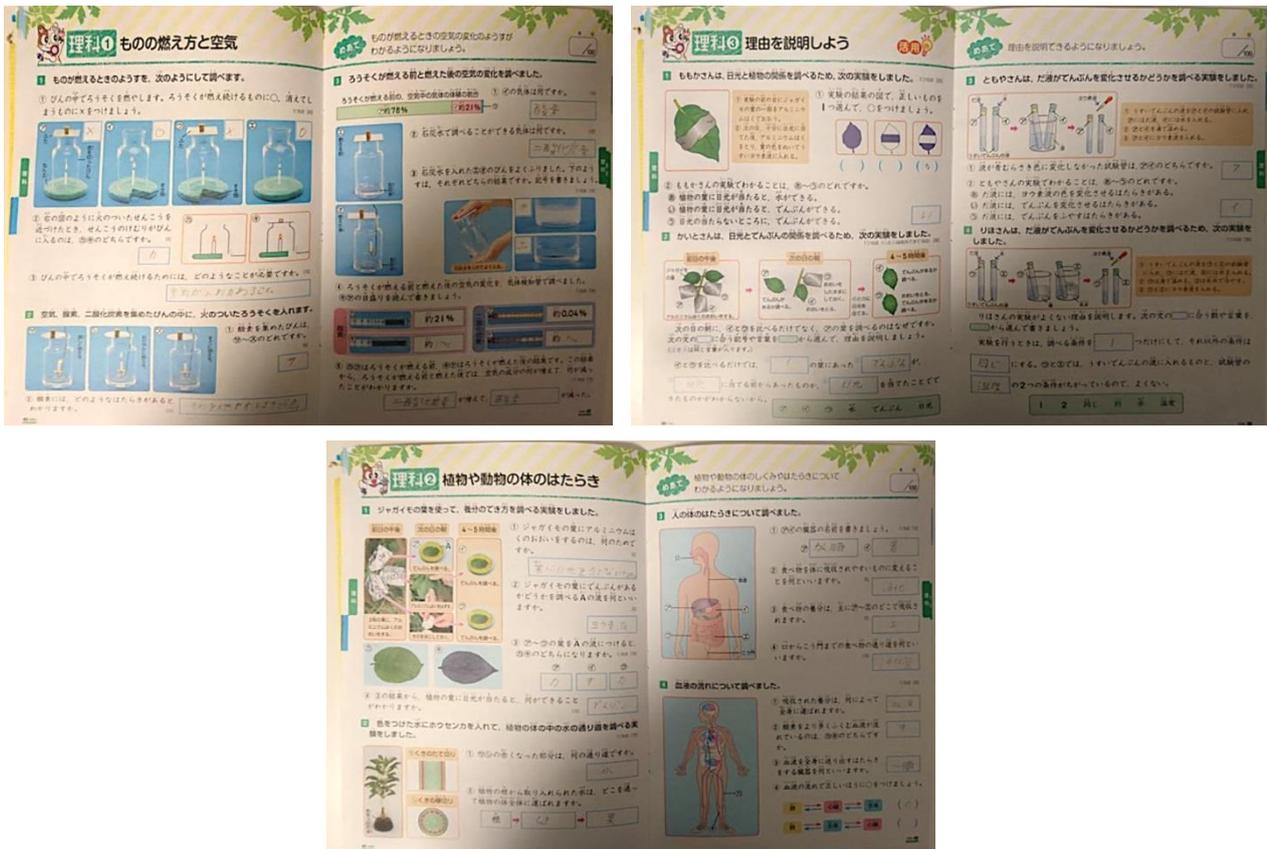


Рис. 9, г). Задания для повторения в летние каникулы по предмету «Естественные науки» ученика 6 года обучения начальной школы [8: 4–9]

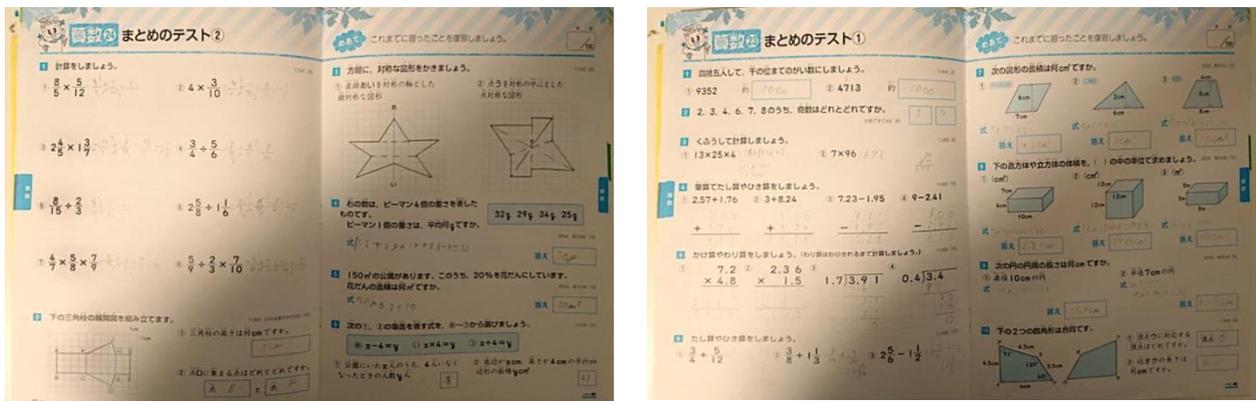


Рис. 9, д). Задания для повторения в летние каникулы по предмету «Математика» ученика 6 года обучения начальной школы [8: 12–15]

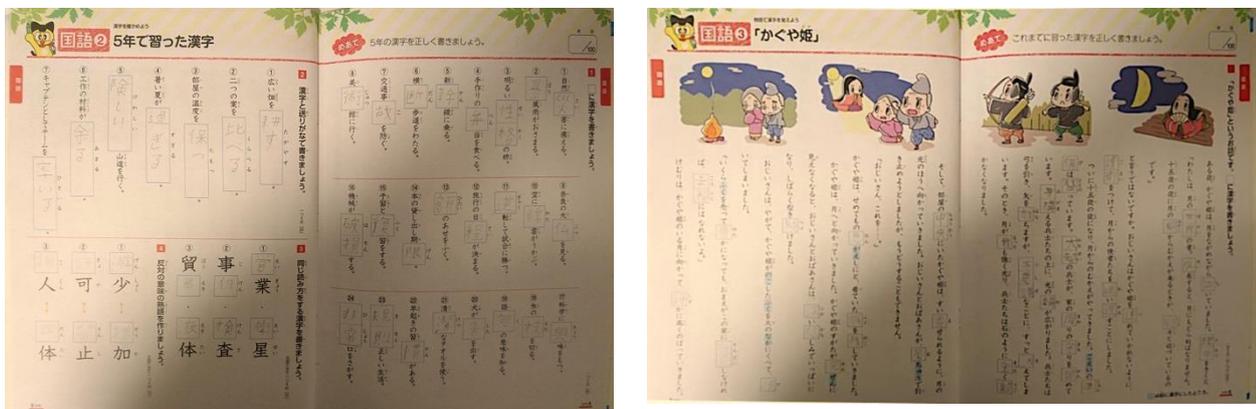


Рис. 9, е). Задания для повторения в летние каникулы по предмету «Родной язык» ученика 6 года обучения начальной школы [8: 16–19]



Рис. 9, и). Летняя газета интересных событий ученика 6 года обучения начальной школы [9: 1]

Ученики также предоставляют список прочитанных на каникулах книг (не менее 5–6). По одной из книг пишется небольшое эссе в виде ответов на вопросы о главном герое книги, его поступках, главной мысли произведения и т.д. Кроме этого ученик должен сделать своими руками поделку, которая в последствие будет выставлена на больших школьных стендах для того, чтобы другие дети смогли посмотреть его творчество (см. рис. 10, а)–10, б).



а) поделка ученика 2 класса



б) поделка ученика 6 класса

Рис. 10. Поделки учеников

Задание на зимние каникулы (с 25 декабря по 10 января) – это задание по каллиграфии. Ученику 1–2 года необходимо красиво переписать японский текст, обычно с новогодними пожеланиями. Ученики 3–6 года обучения, используя специальные каллиграфические наборы, пишут кистью и тушью на вертикальной рисовой бумаге японские изречения на «канджи». Данные работы также вывешиваются на стенды (см. рис. 11).

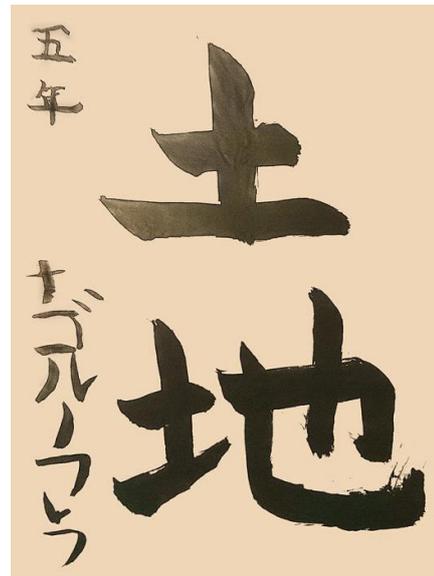


Рис. 11. Фрагмент работы по каллиграфии ученика 5 года обучения начальной школы

Общегосударственных учебников в Японии нет. Выпускается множество учебников для начальных школ. Список учебников утверждается отделами образования при муниципалитетах, а также руководством школы. Школьные экскурсии и мероприятия (спартакиады, концерты), меню школьных обедов, список необходимых детям канцелярских принадлежностей и учебных материалов согласуются с родительским комитетом школы (РТА) и утверждаются на школьном собрании.

В классах часто меняются учителя, ребенка в конце учебного года могут перевести из класса в класс. Это делается с целью разрешения конфликтных ситуаций между детьми, а также для того, чтобы дети учились быстрее адаптироваться в новом коллективе.

В течение учебного года ученики начальной школы активно посещают различные экскурсии в музеи, парки, на выставки, промышленные предприятия. Ученики 5 и 6 года обучения выезжают в трехдневные поездки на турбазы, расположенные в горных районах Японии. Ученики 6 года обучения один раз в году отдыхают на морском побережье, где соревнуются в скорости плавания.

В целом эффективность обучения в японской начальной школе является высокой, так как почти 100 процентов выпускников получает сертификат об обучении в школе и поступает в средние муниципальные и частные школы. Необходимо отметить, что основной акцент в начальной школе ставится на правильное воспитание ребенка как будущего гражданина японского общества. Активно прививаются правила распорядка, нормы вежливого поведения и разговора. Разнообразная и продуманная программа обучения и воспитания в японской начальной школе делает жизнь учеников насыщенной и интересной. Школа не только дает знания, она превращается в настоящий клуб по интересам, куда дети стремятся с удовольствием и радостью каждый день.

Список библиографических ссылок

1. 小学校1年生の母国語に関するノート。東京 2017。ページ6-24。
2. 小学校6年生向けの母国語のノート。東京 2018。ページ21-27。
3. 小学校1年生の生徒向けの数学のノート。東京 2017。ページ3-39。
4. 小学校5年生の生徒向けの数学のノート。東京 2017。ページ20-30。
5. 小学校5年生の数学の検証テスト。東京 2017。ページ1-2。
6. 小学校1年生の夏休みの生徒の繰り返しのタスク。東京 2017。ページ2-9。
7. 小学校1年生の夏休み中のレジャーと天気の日記。東京 2017。ページ2-9。
8. 小学校6年生の夏休みの生徒の繰り返しのタスク。東京 2018。ページ4-19。
9. 夏の新聞興味深いイベント学生6年の研究小学校。東京 2018。ページ1。

NAGORNOVA Anna,

PhD in Pedagogy, Associate Professor
Tokyo, Japan

GENERAL CHARACTERISTICS OF THE PRIMARY EDUCATION SYSTEM IN JAPAN

Summary. The article gives a general description of the primary education system in Japan. A historical analysis of the formation of school education in Japan is carried out. Peculiarities of studying the main subjects – the native (Japanese) language and mathematics in the Japanese elementary school are considered. Concrete examples of assignments and tests for students are given.

Summer tasks for repeating the studied material in elementary school are considered.

Keywords: Japan; primary education; history of the formation of education in Japan; Japanese language; mathematics; testing.

Одержано редакцією 17.01.2020
Прийнято до публікації 03.02.2020